

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 29-30: Aus- und Weiterbildung

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Notwendiges duales Bildungssystem

Der SIA begrüsst den Bericht der Eidgenössischen Fachhochschulkommission vom 17. Juni 2002 zum Stand der Fachhochschulen. Es ist alles zu unternehmen, um das duale Bildungssystem – Matura/Universität und Berufslehre/Fachhochschule – in der Schweiz zu stärken. Dazu gehören u.a.

- Die rasche Einführung des Bachelor-Master-Systems. Der SIA tritt dafür ein, Masterlehrgänge an den Universitäten und gezielt an den Fachhochschulen anzubieten. Für letztere wird dies als überlebenswichtig erachtet.

- Bewusste Anstrengungen seitens der Fachhochschulen, den universitären Unterricht nicht einfach zu kopieren, sondern vielmehr die Andersartigkeit und den stärkeren Praxisbezug zu pflegen. Generell soll die Marktorientierung der jeweiligen Studiengänge im Vordergrund stehen (anwendungsorientierte Forschung, Entwicklung und Lehre).

- Der Übergang zwischen den Fachhochschulen untereinander sowie zwischen Fachhochschulen und Universitäten (über sog. Passerellen) muss geklärt werden. Dabei geht es nicht einfach darum, die (internationale) Mobilität zu fördern, sondern auch die Berufsqualifikationen der Absolventen transparent zu machen.

- Die Klärung des Zugangs zu den Fachhochschulen. Dies betrifft die Ausgestaltung der Berufsmaturität, welche auch in Zukunft die Hauptquelle der FHS-Studierenden bilden soll, und ebenso den Zugang über die gymnasiale Maturität (klare, einheitliche Regelung).

Nach Ansicht des SIA müssen die Rahmenbedingungen zur Erfüllung des auf Forschung/Entwicklung sowie Weiterbildung erweiterten Leistungsauftrages der Fachhochschulen verbessert werden. Dazu gehören insbesondere die nach wie vor hohen Unterrichtspensen der Dozierenden und der noch kaum ausgebildete Mittelbau in Lehre und Forschung. Ferner sind die Anstrengungen zur Hebung des Anteils der Studentinnen und Dozentinnen mit Nachdruck fortzuführen.

Diese Rahmenbedingungen lassen sich nur dann verbessern, wenn parallel dazu die Mittel und Kräfte konzentriert werden. Hier ortet der vorliegende Bericht zu Recht einen Schwachpunkt in der Zielerreichung der Fachhochschulen. Die Anzahl der Studiengänge und der Standorte ist zu reduzieren. Es sind fachliche Schwerpunkte zu bilden und die Angebote in der Aus- und in der Weiterbildung sind zu konzentrieren. Koordination und Transparenz der Weiterbildungsangebote von Hochschulen und Berufsverbänden sind unbedingt zu verbessern. Der SIA hat bereits vor Jahresfrist entsprechende Datenbanklösungen und Koordinationsmöglichkeiten vorgeschlagen.

*Eric Mosimann, Generalsekretär SIA, Zürich*

Sind Sie interessiert, an Projekten mit hohen architektonischen Ansprüchen mitzuwirken? Wir haben Spass an Wettbewerbsarbeiten und sind begeistert von unserem Beruf. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort gleichgesinnte

## Architektinnen oder Architekten ETH/FH

Sie bringen Erfahrung in der Entwurfs- und Ausführungsplanung mit, besitzen CAD-Anwenderkenntnisse, dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

Mächler + Gasser  
Architekturbüro SIA  
Schmiedgasse 1  
6431 Schwyz

e-mail: mg.arch@bluewin.ch

# ETH

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich  
Swiss Federal Institute of Technology Zurich

Die **Abteilung Bauten** der ETH Zürich sucht für die Stelle **ProjektleiterIn** eine/n

## Dipl. ArchitektIn / IngenieurIn ETH oder HTL/FH

### Unser Fachgebiet:

Die Abteilung Bauten ist verantwortlich für die Realisation von Neu- und Umbauprojekten sowie die Instandsetzung und Instandhaltung des Immobilienbestandes der ETH Zürich. Unser Ziel ist die Sicherstellung von optimalen infrastrukturellen Rahmenbedingungen für Lehre, Forschung und Dienstleistung.

### Ihre Herausforderung:

In dieser Funktion als ProjektleiterIn und BauherrenvertreterIn übernehmen Sie die Gesamtleitung externer Planerteams in allen Phasen der Planung und Ausführung. Sie sind zuständig für die Koordination der Benutzerbedürfnisse sowie die Führung der Bauprojekte bis hin zur Übergabe an die Nutzer. Insbesondere im Bereich des Projektmanagements tragen Sie die Verantwortung für die termin-, kosten- und leistungsgerechte Planung und Ausführung unserer Neubau-, Umbau- und Unterhaltungsprojekte.

### Ihr Profil:

Sie sind zwischen 30 und 45 Jahre jung, bringen einen ETH oder HTL/FH Diplomabschluss in Fachrichtung Architektur oder Ingenieurwesen mit und haben eine mehrjährige Erfahrung im Projektmanagement von mittleren und grösseren hochinstallierten Bauten. Betriebswirtschaftliches Flair, gute EDV-Kenntnisse, Kommunikations- und Teamfähigkeit sowie selbständiges

und flexibles Handeln, Belastbarkeit und Durchsetzungsvermögen sind weitere Eigenschaften, die Sie als Persönlichkeit und GeneralistIn mit allfälliger GP-, GU- oder TU-Erfahrung auszeichnen.

### Wir bieten:

Bei uns finden Sie eine selbständige und herausfordernde Tätigkeit in einem abwechslungsreichen Hochschulumfeld. Sie können auch von der Möglichkeit einer gezielten Weiterbildung profitieren, denn für Sie heisst das beruflich am Ball bleiben.

### Stellenantritt:

Per 01. Oktober 2002 oder nach Vereinbarung.

### Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann freuen wir uns auf Ihr Bewerbungsdossier mit Foto. Bitte senden Sie dieses an die:

ETH Zürich  
Personalabteilung  
Herr Hans-Jörg Tschachtli  
Kennwort Arch./Ing. ABA  
Turnerstrasse 1  
8092 Zürich

Wenn Sie mehr über diese Stelle erfahren möchten, dann rufen Sie uns an. Herr G. De Nardo steht Ihnen gerne zur Verfügung unter der Tel.-Nr. 01 632 79 07 oder besuchen Sie unsere Homepage: [www.bau.ethz.ch](http://www.bau.ethz.ch)

Weitere Stellen: [www.pa.ethz.ch](http://www.pa.ethz.ch)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**



### Eine Stelle bei der Stadt? Eine Herausforderung für Sie?

Das Tiefbauamt ist ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements der Stadt Zürich mit rund 320 Mitarbeitenden. Wir planen, projektieren, bauen und unterhalten wichtige Teile der städtischen Infrastruktur. In unseren Fachbereich Strassen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung den oder die

## Belagsfachmann/-frau

Sie formulieren die Anforderungen an Strassenoberbauten, beraten unsere Projektleiter und Gebietsmanager bei der Dimensionierung von Erhaltungsmassnahmen und unterstützen sie in der Ausführung von Qualitätssicherungsmassnahmen. Ausserdem helfen Sie mit, ein GIS-gestütztes PMS (Pavement Management System) aufzubauen und zu betreuen.

Sie verfügen über eine Grundausbildung als Bauingenieur/in oder als Baumeister/in Tiefbau bzw. Bauführer/in Strassenbau. Praktische Erfahrung im Projektverfassen von Strassenprojekten und/oder in der Ausführung von Strassenbauten setzen wir voraus. Eine Zusatzausbildung im Qualitätsmanagement ist von Vorteil.

Neben einer sehr interessanten und herausfordernden Tätigkeit mit Arbeitsort in nächster Nähe zum Hauptbahnhof bieten wir Ihnen eine gute Infrastruktur, flexible Arbeitszeiten sowie attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an Josef Fischer, Personalleiter, Tiefbauamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich. Für weitere Auskünfte steht Ihnen auch Martin Bürgi, Geschäftsbereichsleiter Werterhaltung, (01 216 23 31), gerne zur Verfügung.

E-mail: [josef.fischer@taz.stzh.ch](mailto:josef.fischer@taz.stzh.ch) Internet: [www.tiefbauamtzuerich.ch](http://www.tiefbauamtzuerich.ch)

**Ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements, ausgezeichnet mit dem Prix Egalité**

gruner >

Wir sind eine bedeutende Dienstleistungs-Firmengruppe, erfolgreich tätig in der Bau-, Energie- und Umweltplanung. Für die selbständige **Abteilungsleitung** und den **Ausbau** des Bereiches "**Bauherrenberatung und Controlling**" suchen wir einen anerkannten, führungserprobten

## Bauprojekt - Manager als Abteilungsleiter

Sie bestimmen die Abteilungsstrategie mit und sind verantwortlich für deren erfolgreiche Umsetzung. Sie koordinieren die in der Gruppe vorhandenen Spezialisten-Knowhows zu Gunsten erfolgreicher Bauherrenberatungen und Controllingaufgaben. Bei Schlüsselprojekten übernehmen Sie die Projektleitung und halten als Projektbetreuer die Übersicht über die Projekte Ihrer Teammitglieder.

Idealerweise verfügen Sie über ein **Hochschulstudium** als **Architekt, Bauingenieur o.ä.** mit Projektierungs- und Bauleitungspraxis und einer Zusatzausbildung in Baumanagement/Baucontrolling. Grossen Wert legen wir zudem auf Führungs- und Sozialkompetenz, Flair für Akquisition sowie auf kundenorientiertes, wirtschaftliches Handeln. Der Einstieg erleichtert Ihnen sehr gute EDV-Anwenderkenntnisse in MS-Office, MS-Messenger und MS-Project.

Wenn Sie über Durchsetzungskraft, Unternehmergeist und ein gutes Beziehungsnetz verfügen, freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme. Danilo Assolari (061 317 63 49; E-mail: [danilo.assolari@gruner.ch](mailto:danilo.assolari@gruner.ch)) erteilt gerne Erstauskünfte über diese ausbaufähige Kaderstelle und freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

Besuchen Sie auch unsere Homepage [www.gruner.ch](http://www.gruner.ch)

ISO 9001

**Gruner AG** Ingenieure und Planer  
Gellertstrasse 55, CH-4020 Basel, Telefon +41 61 317 61 61,  
Fax +41 61 312 40 09, [mail@gruner.ch](mailto:mail@gruner.ch), [www.gruner.ch](http://www.gruner.ch)



Wir sind ein junges Architekturbüro mit vielseitigen und interessanten Bauaufgaben und suchen per sofort oder nach Vereinbarung:

## ARCHITEKT/IN FH/ETH

für Projektierung, Ausführungs- und Detailplanung

Andy Senn Architekt BSA, Feldlistr. 31, 9000 St.Gallen

Zur Bearbeitung unserer vielfältigen Projekte suchen wir für unser Büro in St.Moritz per sofort oder nach Vereinbarung

### Architekt/Architektin sowie Projekt- und Bauleiter

Mehrjährige Erfahrung in technisch fundierter Ausführungs- und Detailplanung erwünscht.

CAD-Erfahrung und verantwortungsbewusste Arbeitsweise im Team werden vorausgesetzt.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto.

Angebote unter Chiffre an: R 176-722774, Publicitas AG  
Postfach 255, 7500 St.Moritz



GEMEINDE  
9410 HEIDEN  
Postfach 64

Für unsere Gemeinde mit rund 4000 Einwohnerinnen und Einwohnern suchen wir, weil der bisherige Stelleninhaber in die Privatwirtschaft wechselt, einen/eine

## Bauverwalter / Bauverwalterin

Für einen Architekten oder eine Architektin, einen Bauingenieur oder eine Bauingenieurin mit Interesse an Raum- und Siedlungsplanung bietet sich in dieser Position im Bauamt der Gemeinde Heiden ein sehr vielseitiges und anspruchsvolles Tätigkeitsgebiet mit folgenden Fachbereichen an:

- Sie setzen die neue Zonenplanung mit der daraus resultierenden Erschliessungsplanung um.
- Im Bereich Umweltschutz begleiten Sie den Vollzug der gesetzlichen Vorgaben zur Luftreinhaltung und zum Lärmschutz sowie der Energieverordnung.
- Im Baubewilligungswesen beraten Sie die Bauherrschaften und bearbeiten die Baugesuche vom Eingang bis zum Entscheid. Sie stellen der Behörde die entsprechenden Anträge und sind verantwortlich für den Vollzug der Entscheide.

Wir stellen uns eine innovative, selbstständige und zuverlässige Persönlichkeit mit Führungserfahrung vor. Sie haben gute Kenntnisse im Bau- und Planungsrecht, verfügen über eine sichere mündliche sowie schriftliche Ausdrucksweise und beherrschen EDV-Anwendungen wie Word und Excel. Zu Ihren Eigenschaften gehören gute Umgangsformen, Verhandlungsgeschick und Zielstrebigkeit wie auch Freude an Kontakten mit Kundinnen und Kunden.

Sie sind zudem teamfähig, flexibel und belastbar.

Die neue Stelle bietet Ihnen

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem vielseitigen Arbeitsgebiet;
- hohe Eigenverantwortung und Selbstständigkeit;
- eine moderne Infrastruktur;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit den vollständigen Unterlagen, die Sie bitte bis spätestens am 15. August 2002 senden an den Gemeinderat, Rathaus, Kirchplatz 6, 9410 Heiden, oder: Josua.Boetschi@heiden.ar.ch. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Gemeindepräsident Josua Bötschi (071 / 898 89 75) gerne zur Verfügung.

## IIIIII KANTON **solothurn**

Wir suchen für das Amt für Verkehr und Tiefbau zwei

### Baufachleute

Projektleiter/in / Oberbauleiter/in /  
Bauleiter/in (Kunstabauten)  
Projektleiter/in / Oberbauleiter/in  
(Nationalstrassen)

**Aufgabenbereich** Das Amt für Verkehr und Tiefbau (AVT) des Kantons Solothurn ist überzeugt, dass die Erhaltung der bestehenden baulichen Infrastruktur in Zukunft den Hauptanteil der Aufgaben eines Tiefbauamtes darstellt. Innerhalb der Abteilung Kunstbauten des AVT sind zwei vakante Stellen mit teamfähigen und kooperativen Persönlichkeiten zu besetzen.

Sie betreuen als Projektleiter/in Erhaltungsprojekte an Kunstbauten von Kantonsstrassen. Dazu nehmen Sie fallweise Oberbauleitungs- oder Bauleitungsaufgaben wahr. Für die anspruchsvolle und abwechslungsreiche Position in einem kleinen, leistungsfähigen Team führen Sie Ihre Projekte grösstenteils mit externen Vertragspartnern zum Erfolg.

Sie betreuen als Allrounder Erhaltungsprojekte auf den Nationalstrassen. Diese breit gefächerte Aufgabe gibt Ihnen die Möglichkeit, Ihre Erfahrungen im Brücken- und Strassenbau gewinnbringend einzusetzen. Daneben betreuen Sie die Strassendatenbank (STRADA-DB) und bewirtschaften das Archiv der Nationalstrassen.

**Wir erwarten** Eine Ausbildung als Bauingenieur/in FH oder Techniker/in TS mit 3–4 Jahren Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau und/oder im allgemeinen Tiefbau, allenfalls dipl. Bauleiter mit ausgewiesener mehrjähriger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau. Materialtechnologische Grundkenntnisse, Verhandlungs- und Organisationsgeschick. EDV-Kenntnisse werden vorausgesetzt. Selbstständige, innovative Arbeitsleistung.

**Wir bieten** Vielseitige, technisch interessante Aufgaben mit grosser Selbstständigkeit. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit leistungsorientierter Besoldung.

Der Stellenantritt erfolgt per sofort oder nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erteilt Herr Philipp Stoffel, Abteilungsleiter Kunstbauten, Telefon 032 627 27 57

**Anmeldung** Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto sowie Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis zum 9. August 2002 dem Kantonalen Personalamt, Ref. 108, Rathaus, 4509 Solothurn, einzureichen.

